

风靡全球的畅销语音书《美语发音秘诀》作者Ann Cook又一力作！

American Accent Training: Grammar



说出正确的口语 ——美音达人的语法书

(美) Ann Cook ● 著



- ☆ 如果你语音语调正确，一张口却都是语法错误
- ☆ 如果你熟知语法规则，却无法将其应用到日常交流中
- ☆ 如果你想要一本既讲解语法规则，又教授发音技巧的书
- ☆ 如果你想成为语音、语法双面达人

那么，这本书是你的理想选择！

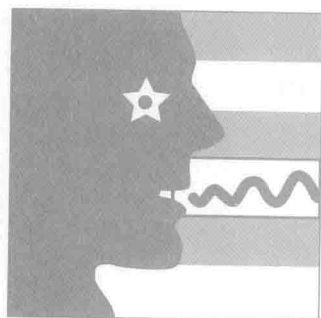
打破语音、语法脱节的学习模式，
让你的口语、书面语同步提高！



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



American Accent



Training: Grammar

说出正确的口语 ——美音达人的语法书

(美) Ann Cook · 著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

说出正确的口语: 美音达人的语法书 / (美) 库克 (Cook, A.) 著; 樊英波译. —北京: 北京语言大学出版社, 2015.9

ISBN 978-7-5619-4279-6

I. ①说… II. ①库… ②樊… III. ①英语—口语—美国 ②英语—语法 IV. ①H319.9 ②H314

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第213770号

版权登记号: 图字01—2015—1800号

AMERICAN ACCENT TRAINING: GRAMMAR (WITH 2 AUDIO CDS) By ANN COOK
Copyright: ©2009 BY ANN COOK

This edition arranged with BARRON'S EDUCATIONAL SERIES, INC.
through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

2015 Beijing New Oriental Dogwood Cultural Communications Co., Ltd.
All rights reserved.

书 名: 说出正确的口语——美音达人的语法书

编 著: (美) Ann Cook

责任编辑: 李 亮 姚心苗

封面设计: 大愚设计

出版发行: **北京语言大学出版社**

社 址: 北京市海淀区学院路15号 邮政编码: 100083

网 站: www.blcup.com

电 话: 发行部 (010) 62605588 / 5019 / 5128

编辑部 (010) 62418641

邮购电话 (010) 62605127

读者服务信箱 bj62605588@163.com

印 刷: 北京慧美印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2015年9月第1版 2015年9月第1次印刷

开 本: 880毫米×1230毫米 1/16 印张: 22.25

字 数: 400千

书 号: ISBN 978-7-5619-4279-6

定 价: 49.00元

版权所有 侵权必究

如有缺页、倒页、脱页等印装质量问题, 请拨打服务热线: 010-62605166。

Table of Contents

Overview

概述	1
What Is Grammar? 什么是语法?	3
Simplified Terminology 简化的术语	4
Chapter Structure 章节结构	4
Visual Grammar 视觉语法	6
The Verb Map 动词地图	9
Integrating Grammar and Speech 融合语法和口语	10
Vowel Chart 元音表	11
Sample Curriculum 课程安排范例	12
Tests 测试	13
“Where Do I Start?” “我从哪里开始?”	13
Consonant Chart 辅音表	21
Telephone Tutoring 电话指导	22

Chapter 1: Simple Nouns and Verbs

简单的名词和动词	23
Dictation 听写	23
Story 故事	23
Word Order and Story Order 词序和故事顺序	25
Intonation and Phrasing 语调	26
Pronunciation æ ä ər th æ ä ər th 的发音	26
Word Connections 单词连读	27
Nouns Singular/Plural 名词的单复数形式	29
Pronunciation S / Z in Plurals 复数末尾S的发音	30
A / An or The A / An或The	33
This / That / These / Those	33
Phrasing 语调	34
Questions (Who / What) 疑问句(Who / What)	34
Pronouns 代词	35
Verbs Simple Present / Verb to Be 动词: 一般现在时/be动词	41
Contractions 缩略式	44
Negatives 否定式	45
Questions Y / N Subject 用Yes/No来回答的疑问句	46
Question Tags 反意疑问句	47
Time Words 时间副词	48
Test 测试	50
Essay 写作	52

Chapter 2: Modified Nouns and Main Verbs

被修饰的名词和主动词 53

Dictation 听写	53
Story “The Incident in Venice” 故事: “威尼斯事件”	53
Intonation Staircase 阶梯状语调	54
High Frequency Words 高频词	54
Nouns and Pronouns 名词和代词	55
Descriptions 描述语	55
Compound Nouns 复合名词	56
Pronoun Review 复习代词	58
Prepositions of Location 方位介词	59
There Is / There Are	60
Basic Conjunctions 基本的连词	61
Verbs Simple Present / Main Verb 动词: 一般现在时/主动词	62
Emphatic 强调句	67
Can	67
Infinitives 不定式	68
Negatives 否定式	68
Contractions 缩略式	69
Questions Y/N 用Yes/No来回答的疑问句	70
Question Tags 反意疑问句	72
Imperatives 祈使句	74
Test 测试	75
Essay 写作	77

Chapter 3: Comparisons and the Past

比较级和过去时 79

Dictation 听写	79
Story “Max’s Diet” 故事: “Max的饮食”	79
Accent Squeezed Out Syllables 发音: 略读音节	80
Nouns Singular and Plural 名词的单复数形式	80
A / An or The A / An或The	82
Comparisons 比较级	83
Prepositions of Direction 方向介词	87
Verbs Simple Past 动词: 一般过去时	89
Emphatic 强调句	92
Negatives 否定式	92
Negative Contractions 否定的缩略式	93
Questions Y/N 用Yes/No来回答的疑问句	94
Question Tags 反意疑问句	96

Middle “l” Pronunciation 单词中间“l”的发音	98
Get (phrasal verb) Get(短语动词)	99
Time Words 时间副词	100
Test 测试	101
Essay 写作	104

Chapter 4: Noun Countability and Continuous Verb Forms

名词的可数性和动词的进行时形式 105

Dictation 听写	105
Story “The Windshield Incident” 故事: “挡风玻璃事件”	105
Pronunciation: Reduced Vowels 发音: 弱读元音	106
Nouns Countable/Uncountable 可数和不可数名词	107
Much / Many	110
Prepositions of Time 时间介词	111
Prepositions of Manner 方式介词	111
Jack and the Beanstalk (Modifiers) 杰克与魔豆(修饰语)	111
Accent Noun / Verb Intonation 发音: 名词/动词语调	113
Reading Comprehension 阅读理解	113
Pronunciation Th Th的发音	114
Accent Intonation and Meaning 发音: 语调和意思	115
Verbs Continuous (Present / Past) 动词: 现在进行时/过去进行时	116
Negative Contractions 否定的缩略式	118
Questions 疑问句	119
Get with the Continuous (phrasal verb) Get和进行时(短语动词)	122
Questions What / Who  Subject 用What / Who对主语提问的疑问句	124
Questions Y/N  用Yes/No来回答的疑问句	125
Questions 5 W  Object 用5个以W开头的疑问词对宾语提问的疑问句	126
How + Adjective  How+形容词	127
How + Adverb + Adjective  How+副词+形容词	127
Test 测试	127
Essay 写作	130

Chapter 5: Future Tense, Comparisons and Modifiers

将来时, 比较级和修饰语 131

Dictation 听写	131
Story “The Motorcycle Accident” 故事: “摩托车事故”	131
Nouns Descriptions and Compounds 名词: 描述语和复合名词	132
Intonation 语调	132

Word Order 词序	135
More Conjunctions 更多连词	136
How Much / How Many / How Often 	137
Both / Each / Either / Too / Neither	141
Forms of Use Use的几种形式	142
Countable / Uncountable 可数/不可数	143
Eureka (Modifiers / Articles) 我找到了! (修饰语/冠词)	146
Verbs Simple Future (2 forms) 动词: 一般现在时(两种形式)	147
Negatives 否定式	148
Negative Contractions 否定的缩略式	149
Two Futures (Will / Going to) 将来时的两种形式(Will / Going to)	150
Future Unreal Duo (If) 将来非真实双重时态(If)	153
Grammar in a Nutshell 语法小结	154
Do / Make	157
Stand (phrasal verb) stand(短语动词)	158
Test 测试	159
Essay 写作	161
Midterm Exam 中期测验	162

Chapter 6: Indirect Speech and the Unreal Duo

间接引语和非真实双重时态 166

Dictation 听写	168
Story "The Italian Incidents" 故事: "意大利事件"	168
Nouns 名词	168
Intro Phrases 引入语	169
Noun Phrases (Joined with That) 名词短语(与That连接)	169
Noun Phrases (Indirect Speech)  名词短语(间接引语)	170
Noun Phrases (Indirect Questions)  名词短语(间接疑问句)	171
Question Review 复习疑问句	174
So / Such	174
Verbs Present Unreal Duo (If) 动词: 将来非真实双重时态	175
Hope / Wish	178
Opinion Words (Probability) 观点词(可能性)	179
Opinion Words (Obligation) 观点词(义务)	180
Three Verb Forms 三种动词形式	181
Say / Tell / Speak / Talk	182
Verbs of Perception 感官动词	183
Take / Have	186
Take (phrasal verb) take(短语动词)	187
Test 测试	188
Essay 写作	190

Chapter 7: Reverse Modifiers and Opinion Words

后置修饰语和观点词 192

Dictation 听写	192
Story “The Boy Who Cried Wolf” 故事: “狼来了”	192
Pronunciation (What / But / That) 发音: (What / But / That)	193
Nouns Reverse Modifiers (That / Who) 名词: 后置修饰语(That / Who)	194
Compacting Sentences (That / Who) 压缩句(That / Who)	197
How Does It Work? 它运行得怎么样?	199
5 Ws and How Review 复习5个以W开头的词和How引导的疑问句	200
Some / Any	202
Time Words 时间词	204
Verbs Present Real Duo 动词: 现在非真实双重时态	208
The V Sound V这个音	211
There Is / It Has	211
There Is / It Is	213
Verb Review 复习动词	214
Present to Past Tense 将现在时变为过去时	216
Tags 反意疑问句	217
Turn (phrasal verb) Turn(短语动词)	218
Test 测试	219
Essay 写作	222

Chapter 8: Complex Intonation, the Past Unreal Duo, and the Causative

综合语调、过去非真实双重时态和使役动词 224

Dictation 听写	224
Story “The Flower Incident” 故事: “送花事件”	224
Nouns 名词	225
Common Courtesy 常用礼貌用语	225
Accent Intonation and Attitude 发音: 语调和态度	227
Pronunciation L & R L和R的发音	227
Accent 2-to 5-Word Intonation 发音: 由2到5个单词组成的短语的语调	230
How + Adjectives How+形容词	235
Nouns to Verbs (-en) 把名词变成动词(加-en)	236
Prepositions 介词	237
Verbs Past Unreal Duo 动词: 过去非真实双重时态	244
Causative 使役	246
Test 测试	250
Essay 写作	252

Chapter 9: Comprehension and Reported Speech

理解和间接引语	254
Dictation 听写	254
Story “The Bodyguard Incident” 故事: “保镖事件”	254
Nouns Comprehension Exercises 名词: 理解练习	255
Listening Comprehension 听力理解	255
Reading Comprehension 阅读理解	258
Verbs Reported and Indirect Speech 动词: 间接引语	262
Past Unreal Duo 过去非真实双重时态	263
Three Theres / Four 2s / Four Hads 3个There / 4个2 / 4个had	265
Four Woulds / Seven Bes 4个Would / 7个Be	266
Grammar in a Bigger Nutshell 语法扩展	269
Give	272
Test 测试	272
Essay 写作	274

Chapter 10: Comprehension and the Passive Voice

理解和被动语态	276
Dictation 听写	276
Story “The Army Incident” 故事: “军队事件”	277
Accent Nasal Consonants 发音: 鼻辅音	277
The Held T 被抑制的T音	278
Nouns 名词	279
Only	280
Doubt and Question 怀疑和疑问	281
Prefixes and Suffixes 前缀和后缀	282
Verbs Passive 动词: 被动语态	286
Six Useful Verbs 六个常用动词	289
Past Duo 过去双重时态	290
Future Real Duo 将来真实双重时态	291
Verb Review 复习动词	293
Test 测试	295
Essay 写作	297
Outline Format 大纲样式	298
Writing Structure Checklist 写作注意事项	299
Technical Editing Checklist 修改注意事项	299
Final Exam 最终测验	300
Answer Key 答案	306
Grammar Glossary 语法词汇表	342

Overview 概述**Track 001**

Welcome to *American Accent Training: Grammar*. This book and CD set is designed to teach you to speak standard American English. Everything is explained and a complete answer key is in the back of the text. At any point, you can call (001) 800-457-4255 for support.

欢迎使用《美语发音秘诀：语法》，这本书及其配套CD旨在教你学会说标准的美式英语。本书讲解的内容无所不包，并在书后提供了完整的参考答案。你随时可以拨打我们的电话寻求帮助。在中国大陆请拨打001-800-457-4255，在美国本土请拨打800-457-4255。

“I hate grammar. It's boring.” “我讨厌语法，因为它很枯燥。”**Track 002**

Studying grammar rules is, for most people, not fun. This method stays as far away from memorization as possible, and lets you jump right into applying and using the techniques in actual speech. After all, in conversation, you're not going to think, “Was that modifier dangling?” or “Hmm, was that subjunctive pluperfect enough?”

对大多数人来说，学习语法规则并不好玩。本书的学习方法尽可能地避开死记硬背，让你从一开始就直接在实际语境中运用所学技能。毕竟，与人交谈的时候你不会去想“那个修饰语用得恰当吗？”或者“唔，那里用虚拟的过去完成时够了吗？”

“Is this just a grammar book?” “这只是本语法书吗？”

No, this isn't just a grammar book. You will learn vocabulary, sentence types, story order, logic, intonation, word connections, and pronunciation. Your comprehension and listening skills will become sharp and accurate. Your writing will become crisp and detailed, yet concise and to the point. When you apply all the techniques in this book, your writing and speaking will be fluent, logical, and easily understood.

不，这不仅仅是一本语法书，因为你还会学到词汇、句型、故事顺序、逻辑、声调、单词连读以及发音。你的理解力和听力会变得既敏锐又准确。你的作文也会变得干脆利落、细节丰富，并且语言简洁、切中主题。当你把书里介绍的所有技能都用上以后，你的作文和口语都会变得无比流畅、富有逻辑性，并且清晰易懂。

“But I've already studied grammar...”**Track 003****“但我已经学过语法了……”**

Studying grammar in the traditional way doesn't do much for many students, and that's why we've come up with an entirely new approach. You know how when you're in a new town or in a shopping mall, there is a map on a pedestal with an arrow indicating “You Are Here”? The problem most students have is that they are literally lost in the language. They know some of the details, but they don't really know how the puzzle pieces fit together. In other words, they lack a good understanding of the big picture of English. This book provides a visual map, so you always know right where you are.

对于很多学生来说，传统的语法学习方法用处不大，所以我们才研究出了这一整套新方法。你有过这种经历吗？当你身处一个陌生的城市或者大型商场时，看到建筑物的基座上画着一张地图，上面有个箭头提示说“你在这儿”。对于大多数学生来说，他们面临的问题是他们其实已经迷失在语言中了。他们只知道其中的一些细节，但却不知道整个拼图是怎样拼出来的。换句话说，他们对英语

这张大拼图缺乏整体的理解。本书则为你提供了一张看得见的地图，这样你就始终知道自己的确切位置了。

“English is too hard.” “英语太难了。”

English has about half a million words, but nobody uses all of them. The average educated person only uses about 2,500 high-frequency words, many of which you may already know. By starting with the basic structures presented here, along with the high-frequency vocabulary, you will quickly learn how to make simple, 100% accurate sentences. By gradually building on the perfect foundation with different vocabulary, you will soon be able to express yourself easily.

英语总共约有50万个单词，但没人会每个单词都用。一个受过中等水平教育的人一般只使用约2500个高频词汇，而这些词中的很多你都已经知道了。有了这些高频词作基础，在你开始学习本书介绍的基本结构之后，你很快就能写出简单但百分百正确的句子。然后逐渐在这个完美的基础上扩充自己的词汇量，你很快就能表达自如了。

“I can't understand when Americans talk to me.”

Track 004

“美国人跟我说话的时候我听不懂。”

Although this is a grammar book, it takes a singularly auditory approach. The exercises are also on the CD, so you will learn to hear the sounds, rhythms, patterns, structures, and vocabulary of spoken American English.

虽然这是一本语法书，但它采用了独特的听力训练法。本书的练习题也都在CD上，所以你可以从中学到美式英语口语的发音、节奏、模式、结构以及词汇。

“How long will this take?” “学完这本书要多久？”

The amazing thing about this approach is, because you will quickly understand where you are in the language-learning process—*what you already know and what areas you still need to study*—you will be able to fill in the gaps in a couple of months.

这种训练法的神奇之处在于：因为你会很快知道自己处在语言学习过程中的哪个位置——哪些是你已经知道的，而哪些是你还要继续学习的，所以只要花上几个月，你就可以查完漏、补完缺。

“How do I know what to do?” “我怎么知道要做什么？”

Clear instructions are given for each lesson. Each exercise is reviewed from seven different perspectives: vocabulary, grammar, word order, story order, intonation, word connections, and pronunciation. This is essentially the way you learned your first language as a child.

本书的每一课都给读者提出了明确的指示，而每道练习题也都从以下七个不同的角度对知识进行了复习：词汇、语法、词序、故事顺序、声调、单词连读以及发音。这其实就是你儿时学习母语的方法。

“Where am I now?” “我现在处在什么位置？”

It's natural to wonder where you are in something as big as a language, especially when it's your second language. To help with that, we use the simple icons ◀●▶ to indicate where you are on the language map. (See page 7.)

想知道自己把一门庞大的语言学习到了什么程度是理所当然的事，尤其当它是你的第二语言时。为了帮助读者，我们用很简单的图标◀●▶来指示你在语言地图中的位置(见第7页)。

The structure of the chapters themselves will orient you to what you already know, what there is to learn, and how the puzzle pieces fit together.

各章节的安排本身也可以帮助你了解哪些是你已经知道的, 哪些是你还要学习的, 以及大拼图是如何拼出来的。

What Is Grammar? 什么是语法?

Track 005

American Logic	美国人的逻辑
Story Order	故事顺序
Sentences	句子
Words	单词
ABCs	字母

Grammar is a combination of the eight parts of speech: nouns, pronouns, adjectives, verbs, adverbs, prepositions, conjunctions, and interjections. Think of these eight parts as the building blocks that you will use to construct your sentences.

语法就是把八类词组合在一起的方法, 这八类词分别为: 名词、代词、形容词、动词、副词、介词、连词和感叹词。试着把这八类词看作你造句用的砖瓦吧。

We start out with a very simple three-block foundation (noun-verb-noun), and, bit by bit, you add blocks until you have a solid, well-constructed sentence. Our goal is clear, direct speech, not flowery language.

我们先从最简单的三块砖结构(名词—动词—名词)开始, 然后再一点点往上添砖加瓦, 直到造出牢固、结构良好的句子。我们的目标是学会明白、直接的语言, 而不是华丽的词藻。

The starting point—the first two building blocks—are nouns and verbs. It's important to realize how many ways these two building blocks can be used.

这个方法的起点——即头两块砖——是名词和动词, 知道这两块砖的各种用法非常重要。

How do we fit all the pieces together? The key to English grammar is the nine-grid. It is a synopsis of the most basic structures. Later, you will learn different structures, but if you master this form, you will always be able to communicate clearly and logically, both in speech and in writing.

那我们要如何把这些砖组合到一起呢? 学好英语语法的关键是九宫格, 它是最基本的结构的总览。在后面你还会学习其他的结构, 但只要你掌握了这个表格, 你就总能展开清晰且有逻辑的交流, 不管是说还是写。

Every Hollywood Movie!			
	Noun	Verb	Noun
Beginning	Boy	meets	girl.
Middle	Boy	loses	girl.
End	Boy	gets	girl.

Write down the following as accurately as possible. When you are finished, take the grammar placement tests and complete the initial writing sample.

听下面的录音, 并准确记录听到的内容。完成以后, 再做第13页的语法摸底测试, 并完成第一篇写作练习。

Simplified Terminology

简化的术语

This book presents grammar and accent from a simplified perspective. For instance, you may know that **Bob sees Betty** is an SVO (Subject-Verb-Object) sentence, and that **Bob is late** is SVC (Subject-Linking Verb-Complement). However, our goal is not to create grammarians, but rather to get you to understand the basic structures in a simplified manner. To this end, both sentences fit in the nine-grid in the same way.

本书采用了深入浅出的方式来讲解语法和语音。比如, 你也许知道 **Bob sees Betty** 是SVO(主语—动词—宾语)结构, 而 **Bob is late** 是SVC(主语—系动词—表语)结构。但是, 我们的目标并不是要培养语法学家, 而是要让你轻松地明白这一基本结构。为此, 我们把这两个句子都放进了九宫格来表示。

S	V	O
Bob	sees	Betty.
S	V	C
Bob	is	late.

In the same vein, terms such as **intonation, pitch, pitch change, stress, the staircase, up and down, inflection, strong words, emphasis, and peaks and valleys** are all used to indicate that the speaker is highlighting one or two words in a sentence.

同样的道理, 诸如声调、音高、音高变化、重音、音阶、起伏、抑扬变化、强势词、强调、音峰以及音谷这些术语, 都是用来表示说话人正在强调句子中的某一两个词的。

Chapter Structure

章节结构

Each chapter has six sections.

每一章都有六个部分。

DICTATION	STORY	NOUNS	VERBS	TEST	ESSAY
-----------	-------	-------	-------	------	-------

The **Dictations** start out easy and get progressively more difficult. They are tied in to the grammar topic of each chapter. For example, the first dictation only uses the simple present tense of the verb **to be**, whereas the later ones use all of the structures presented up to that point. The dictations intentionally use contractions so that they resemble standard, colloquial speech. The audio is on the CD.

听写材料开始的时候比较简单, 然后变得越来越难。这些材料与各章讲解的语法点有着紧密的联系。例如, 第一段听写材料只使用了动词 **to be** 的一般现在时, 然而后面的材料则会相应地用上所有已经讲过的结构。听写材料中特意运用了很多缩略形式, 这样它们才像标准的口语。所有的音频都在CD上。

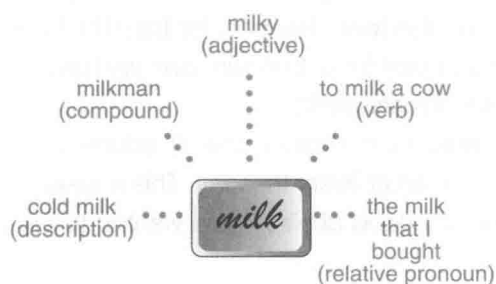
The **Story** progresses from the simple nine-grid of the classic Hollywood movie plot to a complete story with various verb tenses and a wide range of sentence structures. It is about a quirky Italian bodybuilder named Max and recounts his life in California.

故事从经典的好莱坞电影情节开始一路发展成完整的故事，而语言也从简单的九宫格不断完善，直到包含各种时态和各种句子结构为止。故事讲述了一位古怪的、名叫Max的意大利健身人士在加利福尼亚的生活。

In each chapter, the **Nouns** section addresses nouns and noun-related concepts, such as *plurals, pronouns, prepositions, conjunctions, comparatives, superlatives, countable/uncountable, articles, adjectives, compound nouns, word order, and reverse adjectives* (traditionally known as relative clauses).

每章的名词部分都会讨论名词或与名词相关的概念，比如复数、代词、介词、连词、比较级、最高级、可数和不可数、冠词、形容词、复合名词、词序以及后置形容词(传统的叫法为关系从句)。

One Noun, Many Uses



After you think about what a noun can do, you should turn your attention to *actions* (verbs).

当你思考了名词的作用之后，你就应该开始关注行动(即动词)了。

The **Verbs** section covers all of the tenses, as well as *contractions, negatives, questions, adverbs, tag endings, phrasal verbs, main verbs, linking verbs, and verbs of perception*, as well as verbs that typically cause difficulty such as *do/make, take/have, get*, and so on. A visual verb map shows you where you are and what you need to learn (see page 9).

动词部分不仅讲解了所有的时态，还讲解了缩写形式、否定形式、疑问句、副词、反意疑问句、短语动词、主动词、系动词和感官动词，另外还涵盖了学生普遍学不好的动词，比如 *do/make, take/have, get*等。动词地图会告诉你自己在什么位置，还需要学习什么(见第9页)。

One Verb, Many Uses



In addition to getting as much speaking practice as possible, it's important for you **to learn to write** and **to write to learn**. At the end of each chapter are the **Test** and **Essay** sections. By taking the time to review what you have learned and putting your thoughts down on paper, you will assimilate the grammatical concepts and vocabulary into your writing.

除了要尽可能多说以外，学会写作和在写作中学习也很重要。所以，在每章的最后是测试和写作部分。通过复习前面学过的东西并把所思所想记录下来，你会把语法概念和词汇融会贯通到写作中去。

Student's Before/After Writing Sample

学生使用本书前/后的写作实例

The following is a writing sample from a student before he began using this book. The second sample represents his progress after three months of study.

下面的第一篇文章是某学生在使用本书前写的。第二篇文章体现了他经过三个月的学习后所取得的进步。

Initial Writing Sample 一开始的写作样例

I lives in San Luis Obispo. This isn't a big town but it so beatiful. It have alot of moutains,hills . We can hiking to the top for see over this town. Here not far from the beach it about 15 minutes drive to beach. So that it have many tourist visit here. In down town we have 2 book stores, fashion stores and restaurants. This town have 3 thai restaurants.

I like thai food restaurant more than another one. It address in down town and test is so delicious. Here we have down town market every thusday. This market have fresh fruit from farmmer dilect to customer. So I think here is a good choise if you wanted to take vacation, I would be your guide.

Three Months Later 三个月以后

Last weekend Steve and I did many things. At first we thought Steve would go to work, but it was raining, so he couldn't go. Saturday morning we went to the donut shop. After we got home we played the puzzle untill afternoon then we went to the beach. In the evening after dinner time we went to the gym. I worked out with the cardiomachine a little bit then I went to the pool, the hot tub and also the sauna. I was reading "a little princess" while I sat in the sauna room. Sunday morning we went to the donut shop again. Actually Steve like to have some sweet in the morning everyday, but we know it isn't good for his health, so he try to have it only the weekend. We were watching TV while we had donuts. Every sunday we have to clean the fish tank. We have 3 gold fish. All of them have a different color. One's gold another one's black and the last one's mix 2 color together(the gold and the back). There aren't different only the color but also diferrent in the charcter too. They are my good friend. They have been eating all the time, it made a lot of poo, so that their house need to be cleaned every week. After took care of our fish, we played the Video-games he's always win me. I had been practicing many times before I played with him, but I never won him. If I won, I would be happy. I believe if I keep go on practicing, I will win in one day.

Visual Grammar

视觉语法

The idea of a visual grammar is a very important aspect of our language-learning approach. The verb map that you'll see throughout this book is similar to the shopping mall map with a large **You Are Here** arrow.

对于我们的语言学习方法来说，视觉语法这个概念是一个很重要的方面。你将看到的贯穿本书的动词地图与商场里的地图很相似，后者通常有一个表示“你在这儿”的箭头。

When you start, you will be using the **simple present tense**. You will learn where the verb belongs in a simple sentence, how to conjugate verbs, and what supporting words go with a particular tense.

刚开始的时候，你将会先使用一般现在时。你要学习简单句中动词的位置，动词的变化形式，以及在某一具体时态下要使用什么辅助词。

Throughout this book, the three symbols are ◀ **past**, ● **present**, ▶ **future**. Whenever you see the dot ●, you will know that you are dealing with some aspect of “now.” The two triangles ◀▶ point in the relevant time direction.

贯穿全书的是这三个符号：◀过去时、●现在时、▶将来时。只要你看到这个点●，就知道自己正在处理与“现在”有关的问题。而这两个三角形◀▶也指向相应的时间方向。

Look at the chart below. If this were all you knew—but you used it perfectly every time—you would have a good start in English.

请看下面的图表。假设你就只知道这些，但你每次都能正确地运用，那你的学英语之路就有了个不错的起点。

Simple Tenses Are Simple

Simple Present	● I do it	every day. all the time. every other week.
Simple Past	◀ I did it	yesterday. last week. ten years ago.
Simple Future	▶ I will do it	tomorrow. next week. in ten years.

Time relationships are very important in English. We are very interested in the sequence of events, as well as the dependence of one event on another.

时间关系在英语中非常重要。我们对事件之间的前后顺序、一件事与另一件事的依存关系都很感兴趣。

After you work through the various aspects of the **simple** tenses, you will go on to the **duo** tenses. The main thing to remember is that there are always two related events with the duo tenses. The symbols are **present duo** ◀●, **past duo** ◀◀, and **future duo** ▶▶.

当你学完一般时态的各种情况以后，你就要继续学习双重时态了。你需要记住的一点是：在双重时态下，总有两件相互关联的事情。相应的符号为：双重现在时◀●、双重过去时◀◀、双重将来时▶▶。

Notice that the present duo has both a past and a present symbol. This is because you are pulling the past up into the present time. Even if you don't mention the present, it is there. This is a difference between **I didn't do it** and **I haven't done it**. In the first example, the event is over. In the second example, however, there is a strong element of the present, as—even now—you may still do it.

请注意：双重现在时既包含过去时的符号，也包含现在时的符号。这是因为你把过去与现在联系到了一起。即使你没有提到现在，它也在那里。I didn't do it.(我没做过。)和I haven't done it.(我还没做。)这两句话是有区别的。对于第一个句子来说，事件已经结束了；然而，第二个句子却蕴含着很强的有关现在的意味，因为——就算到了现在——你仍然可能去做。

Duo Tenses Are In Pairs

Present Duo	◀ ● I have done it	many times. before now. already.
Past Duo	◀ ◀ I had done it	by 8 am. before then. by the time he asked.
Future Duo	▶ ▶ I will have done it	by tomorrow. before next week. within ten years.

These are traditionally referred to as the perfect tenses.

在传统的语法体系中，这些被称为完成时。

Once you have a strong understanding of the difference between the **simple** and the **duo** tenses, you are ready to work on the **unreal duos**. You'll notice a black-to-white symbol change to reflect this unreal status. These tenses are called “contrary to fact” because they don't actually happen.

当你充分理解了一般时态和双重时态的区别以后，你就可以开始学习非真实双重时态了。为了反映这一非真实的状态，你会发现我们把黑色符号换成了白色符号。我们之所以说这些时态“与事实相反”，是因为它们实际上并没有发生过。

Duo Tenses Can Be Unreal

Present Unreal	● ● If I did it	I would tell you. it would help them. they would like it.
Past Unreal	◀ ◀ If I had done it	I would have told you. it would have helped them. they would have liked it.
Future Unreal	▶ ▶ If I do it	I will tell you. it will help you. they will like it.

These are traditionally referred to as the subjunctive conditional, and they are sometimes considered a mood or mode rather than a tense.

在传统的语法体系中，这些被称为虚拟条件句，有时人们更愿意把它们看作一种语气、一种情态，而非一种时态。

Now, let's pull the three elements together into a verb map. This is a map of statements.

现在，让我们把这三张表格放到同一张动词地图中去。这是一张陈述句地图。